1)

(N° 141)

Chambre des Représentants.

SÉANCE DU 24 MARS 1912.

Projet de loi sur le secret des actes | Ontwerp van wet op het geheim der bij
signifiés par huissier (1). | deurwaarder betekende akten (1).

SOUS-AMENDEMENTS PRÉSENTÉS PAR
M. ASOU A SES PREMIERS AMENDE-
MENTS (*Doc. parl.*, n° 88).

SUBAMENDEMENTEN DOOR DEN HEER
ASOU INGEDIEND OP ZIJNE VROE-
GERE AMENDEMENTEN (*Stuk*, n° 88).

ART. 2.

ART. 2.

A. — 2^e alinéa : au lieu de : « ni à l'un de ses parents habitant avec lui », dire : « ni à l'un de ses parents habitant avec ladite partie ».

A. — 2^e lid : in plaats van : « noch aan een zijner bij hem inwonende bloedverwanten », te lezen : « noch aan een zijner bloedverwanten, bij die partij inwonende ».

B. — Ajouter un 5^e alinéa ainsi conçu :

B. — Een 5^e lid toe te voegen, luidende als volgt :

§ IV. *L'article premier et le § I de l'article 2 sont applicables aux exploits signifiés en matière de justice de paix ainsi qu'en matière répressive, sauf ce qui est dit au § II du présent article.*

§ IV. *Artikel 1 en § I van artikel 2 zijn van toepassing op de exploiten beteekend in vrederechtszaken evenals in strafzaken, behoudens het bepaalde in § II van dit artikel.*

ALBERT ASOU.

(1) Projet de loi, n° 14.
Rapport, n° 49.
Amendements, nos 53 et 58.

(1) Wetsontwerp, n° 14.
Verslag, n° 49.
Amendementen, nos 53 en 58.